



نماذج الجمل في المعجم العربي أحادي اللغة: المعجم الوجيز نموذجا  
Sentences Model in Arabic Language Monolingual Dictionary:  
Al-Wajeez Dictionary Model

Khusnul Mubarak<sup>1\*</sup>, M. Munazzalurohmi<sup>2</sup>, Roid Awadh saeed AL Ghatnaini<sup>3</sup>

<sup>1,2,3</sup>State Islamic University of Maulana Malik Ibrahim

[\\*mr.enh99@gmail.com](mailto:mr.enh99@gmail.com), [muhammadmunazzalurohmi@gmail.com](mailto:muhammadmunazzalurohmi@gmail.com), [raed.algatnaini@gmail.com](mailto:raed.algatnaini@gmail.com)

### المستخلص

تهدف هذه الدراسة إلى تحليل نموذج الجمل في قاموس اللغة العربية أحادي اللغة، باستخدام المعجم الوجيز كنموذج رئيسي. تم اختيار هذا الموضوع نظرا لقلّة المعاجم التي لا تقدم فقط المفردات، ولكن أيضا أمثلة للجمل. هذا أمر بالغ الأهمية في تعلم اللغة العربية، حيث إن فهم الكلمات دون سياق الجمل غالبًا ما لا يساعد المتعلمين بشكل فعال في إدراك المعنى الحقيقي والاستخدام الصحيح. بالإضافة إلى ذلك، تسهم أمثلة الجمل في مساعدة المتعلمين على فهم كيفية استخدام الكلمات في سياقات أوسع. اعتمدت هذه الدراسة على المنهج الكيفي بنوع البحث المكتبي، حيث تم جمع البيانات الأساسية من المعجم الوجيز وبعض المصادر الداعمة الأخرى. تم جمع البيانات من خلال دراسة الوثائق وتحليل محتوى القاموس. للتحقق من صحة البيانات، تم استخدام تعزيز المثابرة والمراجعة من قبل الخبراء. أظهرت النتائج أن المعجم الوجيز يقدم أمثلة للجمل لبعض الكلمات، لا سيما تلك الموجودة في القرآن الكريم وتلك المستخدمة بكثرة في المحادثات اليومية. ومع ذلك، هناك نقص في تقديم الجمل لبعض الكلمات، خاصة الأسماء التي لا تحتوي على أشكال مشتقة. خلصت الدراسة إلى أن المعجم الوجيز يوفر أمثلة مفيدة، لكنه يحتاج إلى تطوير أكبر ليشمل عددًا أكبر من الكلمات مع تطبيقات الجمل بشكل أكثر شمولية.

الكلمات المفتاحية: النموذج، الجمل، المعجم الوجيز.

### Abstract

This study aims to analyze sentence models in a monolingual Arabic dictionary, using Al-Wajiz as the main model. This topic was chosen due to the scarcity of dictionaries that not only provide vocabulary but also examples of sentences. This is crucial in learning Arabic, as understanding words without sentence context often does not effectively help learners grasp the true meaning and correct usage. Moreover, sentence examples assist learners in understanding how words are used in broader contexts. This study employs a qualitative method with a library research approach. The primary data was collected from the Al-Wajiz dictionary along with some supporting sources. Data was gathered through document analysis and content analysis of the dictionary. For data validation, increased diligence and

peer review by experts were applied.. The results show that Al-Wajiz provides sentence examples for some words, particularly those found in the Qur'an and frequently used in daily conversations. However, there is a lack of sentence application for some words, especially nouns that do not have derived forms. In conclusion, while Al-Wajiz offers useful sentence examples, the dictionary needs further development to include more words with comprehensive sentence applications.

**Keywords: Model; Sentence; Wajeez Lexicon.**

## مقدمة

ذكر ما يُقابلها بلغة أخرى، أما اصطلاحاً أن المعجم هو كتاب يضم أكبر عدد من مفردات اللغة، فيقوم بشرحها وتفسير معانيها، وتكون مواده مرتبة وفق ترتيب معين غالباً ما يكون الترتيب الهجائي (أحمد عبد الغفور، ١٩٧٩). القاموس هو كتاب يحتوي مجموعة من مفردات اللغة مرتبة ترتيباً أبجدياً، أو في نظام آخر محدد مع شرح معانيها، وعادة ما يذكر المعلومات الخاصة بها في اللغة نفسها، أو في لغات أخرى؛ بالإضافة إلى ذلك فإن القاموس يتناول طريقة نطقها، واشتقاقها، والمترادفات والاصطلاحات، مع ذكر الشواهد التوضيحية.

إن المعاجم لديها النماذج فالنموذج وفقاً للقاموس الإندونيسي (KBBI) هو نمط (مثال، مرجع، صنف) لشيء سيتم صنعه أو إنتاجه (Departemen Pendidikan dan Kebudayaan Republik Indonesia, 1995). بينما يعرف مصطلح "النموذج" بشكل عام على أنه إطار مفاهيمي يستخدم كمبدأ توجيهي في القيام بنشاط ما (Abdul Majid, 2013). ووفقاً لما ذكره أبي مانيو وآخرون فإن النموذج يُعرّف بأنه إطار مفاهيمي يستخدم في تنفيذ الأنشطة المناسبة (Abimanyu, 2008). ويرى سوبريجونو أن "النموذج هو شكل دقيق للتمثيل كعملية فعلية

كانت اللغة تتطور بحسب الثقافة السائدة في ذلك الزمان، عن طريق المحادثة والمحاورة باللسان سليقة، وكثير من متحدثي اللغة القدماء لا يجيدون الكتابة، ومع مرور الزمان، تبين أن المحادثة باللسان فقط لا تكفي لحفظ وبقاء اللغة، وعلى سبيل المثال اللغة السامية الأمية، هذه اللغة زالت وماتت بسبب عدم التدوين والكتابة فلم تعرفها الأجيال التي جاءت بعدها (Akhmad Saehudin, 2005)

اللغة حقيقةً ستتطور مع تطور فكرة الناس عنها واهتمامهم بها، وبذلك تزيد المفردات والمصطلحات الجديدة في تلك اللغة (Akhmad Saehudin, 2005) هذه الحقيقة دليل على أهمية تأليف معاجم اللغة، وفائدة المعجم هو حفظ وبقاء اللغة حتى لا تنتهي أو تضيع. وحينما نزل القرآن الكريم، كانت في القرآن الكريم المفردات والمصطلحات العربية الجديدة التي تحتاج إلى معرفة المعنى فيها (Busro, 2016). وهذه الحقيقة تكون حجة لتنمية علوم المعجم أهمها في عصر الخلافة العباسية، الذي فيها تطور العلوم والأفكار المتنوعة.

المعجم لغة هو قاموس كتاب يضم مفردات لغوية مرتبة ترتيباً معيناً وشرحاً لهذه المفردات أو

تُعْطِه يَشْكُرُكَ، وخالد في الدار (الزمخشري، 2009). وقد تحدّث الدكتور تمام حسان عن أركان الجملة، فقال: للجملة عند النحاة ركنان: المسند إليه، والمسند، فأما في الجملة الاسمية، فالمبتدأ مسند إليه، والخبر مسند، وأما في الجملة الفعلية، فالفاعل أو نائبه مسند إليه، والفعل مسند، وكل ركن من هذين الركنين عمدة لا تقوم الجملة إلا به، وما عدا هذين الركنين - مما تشتمل عليه الجملة - فهو فضلة يمكن أن يستغني عنه تركيب الجملة، هذا هو أصل الوضع بالنسبة للجملة العربية (تمام حسان، 2010).

بعض الدراسات السابقة تبحث عن المعاجم في اللغة العربية. وأما الدراسات السابقة لهذه الدراسة فهي دراسة ل نور الميرة هيرماليندا التي تبحث عن نماذج تكوين المعجم المنور العربية- الإندونيسية مؤسساً إلى خصائص المعاجم الجيدة، وعناصرها ونظامها وتصميمها (Harmelinda dkk., 2022). ثم الدراسة أغوس هدايات توفيق التي تبحث عن ترتيب المعاجم العربية وعلاقتها بين علم المعاجم والمعجم في صناعة المعاجم العلية جودتها ثم دلالة فهم العربية للمسلمين في فهم شريعة الإسلام (Taupik & Hakim, 2023). والأخير هو الدراسة لمولدة ألس فضيلة التي تبحث عن تحليل خصائص تطبيق القاموس العربي الإندونيسي من قبل فريق البحث والتطوير الإسلامي (Fadhilah, 2021).

ومن أنواع المعاجم معجم أحادي اللغة (Hayani, 2019). هو المعجم الذي يتكون من لغة واحدة وفيه شرح المصطلحات من نفس اللغة،

تسمح لشخص أو مجموعة من الأشخاص بمحاولة التصرف بناءً على ذلك النموذج" (Suprijono, 2009). بناءً على عدة تعريفات، فإن النموذج هو نمط أو دليل يستخدم في تنفيذ الأنشطة. وبناءً على الشرح أعلاه، يمكن الباحث أن يستنتج بأن نموذج المعجم هو نمط أو دليل يستخدم في تنفيذ في كتابة المعاجم اللغة.

هناك كثير من المعاجم من حيث لغته وموضوعه وتكوينه وعدد المصطلحات فيه (Hayani, 2019). وكثير من المعاجم تتكون من المفردات، وقليل منها التي تتكون من المفردات ومعها تطبيق في الجملة. الجملة مهمة في عملية تعلم اللغة العربية. لن تُفيد الكلمات والمفردات إذا لم يكن معها تطبيق في الجملة، لأن الجملة هي لغة التحادث بين الناس. إذن، إذا كان في نوع المعجم قليل من المفردات وتطبيقها فستكون صعبة على معلمي اللغة العربية في تطبيق المفردات تطبيقاً صحيحاً.

فأما الجمل يقول ابن فارس ت 395هـ: " (جمل): الجيم والميم واللام أصلان: أحدهما تجمّع وعِظْمُ الخَلْقِ، والآخر حُسْنٌ، فالأول قولك: أجملتُ الشيء، وهذه جُملة الشيء، وأجملته حصَلْتُهُ، وقال الله تعالى: ﴿ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ الْقُرْآنُ جُمْلَةً وَاحِدَةً ﴾ [الفرقان: 32]، ويجوز أن يكون الجُمْل من هذا لعِظْمِ خَلْقِهِ (ابن فارس، 1979). وقد قسّم الزمخشري الجملة إلى أربعة أنواع أو أقسام؛ يقول: "والجملة على أربعة أضرب: فعلية واسمية، وشرطية وظرفية، وذلك: زيد ذهب أخوه، وعمرو أبوه منطلق، وبكر إن

وأما المصادر الثانوية في هذه الدراسة فهي الكتب التي فيها بحث عميق عن علم المعاجم عامة فالطريقة المستخدمة لجمع البيانات في هذا البحث هي طريقة التوثيق، يستخدم الباحث التوثيق لأن هذا البحث من نوع البحث المكتبي. ويستخدم الباحث طرق تحليل البيانات في هذا البحث هي تحليل المحتوى، التحليل الاستقرائي، ووصفية تحليلية.

#### نتائج البحث

##### وصف المعجم الوجيز

المعجم الوجيز من عمل مجمع اللغة العربية بالقاهرة، وقد صدرت طبعته الأولى عام 1980م، وهو معجم ألف لتلبية حاجات التلاميذ والطلاب، واستمدت مادته من المعجم الوسيط، وقد جاء مشتملا على خمسة آلاف مادة و 600 صورة (أحمد مختار عمر، 2009). أنشئ مجمع اللغة العربية بالقاهرة بمرسوم صدر في كانون الأول سنة 1932م، وكان اسمه "مجمع اللغة العربية الملكي" ثم صار اسمه "مجمع فؤاد الأول للغة العربية"، ثم صار بعد الثورة المصرية "مجمع اللغة العربية" (الأمير مصطفى الشهابي، 1955).

أسس هذا المجمع لأغراض أشار إليها في مرسوم إنشائه، منها:

- 1- أن يُحافظ على سلامة اللغة، ويجعلها وافية لمطالب العلوم والفنون في تقديمها ملائمة على العموم لحاجات العصر الحاضر.

على سبيل المثال المعجم الوجيز. المعجم الوجيز يتكون من المفردات والمصطلحات في العربية مع شرحها بالعربية. ويرجى من هذا النموذج أن يسهم في حل لمشكلة قلة أنواع المعاجم التي تتكون من المفردات مع تطبيقها في الجمل. وأما هدف هذه الدراسة فهو معرفة نموذج المعجم الوجيز ومدى احتواء هذا المعجم على تطبيق الكلمات في المعجم. هذه الدراسة مهمة لجميع الأشخاص الذين لهم دور في تعليم وتعلم اللغة العربية وأهميتها في معرفة المفردات وتطبيقها المتعلقة بتعلم وتعليم المفردات.

##### منهج البحث

قال سريانا أن منهج البحث هو خطوة لنيل المعرفة العلمية (Syahida Hafni Sahir, 2021). وقال سوجيونو أن منهج البحث هو طريقة علمية لنيل البيانات بالأهداف والفوائد المعينة (Prof. Dr. Sugiyono, 2011). إن مدخل البحث يستخدم هذا البحث هي المدخل الكيفي وأما نوعه البحث المكتبي. المدخل الكيفي هو وعي عميق في الظواهر المبحوثة بمطالعة دقيقة (Syahida Hafni Sahir, 2021). وبياناته المستخدمة بوجود مكتبي تتكون من المصادر الأساسية والمصادر الثانوية. المصادر الأساسية هي مصادر البيانات المباشرة من مدعو البحث. وأما المصادر الأساسية من هذه الدراسة فهي الكتب التي فيها بحث عميق عن المعجم الوجيز والمعاجم العامة. والمصادر الثانوية هي المصادر التي يساعد المصادر الأساسي.

8- وأما ما أُلحق بالرباعي من أوزان، مثل "كوثر" وغليم"، فقد ذكر في مادته الأصلية مفسرا معناه، وذكر مرة ثانية في رسمه بترتيب حروفه، ليحال على موضع تفسيره في مادته. ففسرت "كوثر" في مادة "كثر" وذكرت أيضا في ترتيب "كوثر" محالة على "كثر"، وهكذا "غليم" وأمثالها.

فإذا أراد الطالب مراجعة معنى في هذا المعجم، فعليه أن ينظر في الكلمة التي يريد الكشف عن معناها. فإن كانت فعلا رد صورته التي صادفه عليها إلى أصل بنائه، ثلاثيا كان أو رباعيا. ثم طلبه في ترتيب حروف هذا الأصل، فمثل "أذن" و"تأذن" و"استأذن" يرها إلى أصلها، فيطلبها في "أذن". و"انتصر" و"استنصر" في "نصر". أما إن كانت اسما، فإن كان مشتقا أي مأخوذ من غيره فإنه يرد إلى أصله المأخوذ منه، ثلاثيا كان أو رباعيا، ويطلبه في ترتيب حروف هذا الأصل. فمثلا "المؤذن" و"المأذون" يطلبها في "أذن". و"الأديب" و"المأدبة" يطلبها في "أدب".

وإن كان غير مشتق من غيره، أو كان معربا، فإن كان حروفه كلها تعد أصولا، وعليه أن يطلبه في ترتيب حروفه برسمه الإملائي، فالأول مثل "إئمد" و"فرسين"، والثاني مثل "إبريسم" و"إبريق" و"إخشيد" و"دلفين"، وهكذا.

يتميز المعجم الوجيز بما يأتي:

2- أن ينظم دراسة علمية للهجات العربية الحديثة بمصر وغيرها من البلاد العربية.

3- أن يقوم بوضع معجم تاريخي للغة العربية، وأن ينشر أبحاثا دقيقة في تاريخ بعض الكلمات وتغير مدلولها.

4- أن يبحث في كل ما له شأن في تقدم اللغة العربية، مما يعهد إليه بقرار من وزير المعارف المصرية (حسين نصار، 1968).

ويتلخص المنهج الذي نهجته اللجنة في ترتيب مواد المعجم فيما يأتي: قُدِّمَ المعنى الحسيّ على المعنى العقلي، والحقيقي على المجازي، كما قُدِّمَت الأفعال على الاسماء، وقُدِّمَ الثلاثي منها على الرباعي، والمجرد على المزيد، واللازم على المتعدي. وروعي في ترتيبها ما يلي:

- 1- الثلاثي المجرد
- 2- الثلاثي المزيد بحرف
- 3- الثلاثي المزيد بحرفين
- 4- الثلاثي المزيد بثلاثة أحرف
- 5- الرباعي المجرد
- 6- الرباعي المزيد بحرفين
- 7- أما مضعف الرباعي مثل: "زلزل" فقد فصل عن مادة الثلاثي منه، وذكر في موضعه من الترتيب الحرفي، فلم تذكر "زلزل" في "زل" كالذي كان في المعجمات القديمة، وإنما ذكرت "زلزل" في ترتيب حروفها، وذكرت "زل" في ترتيب "زل"، وهكذا.

”كتاب“ من معجم الوجيز، سوف نجد المدخل التالي: الأول، الكلمة العربية: كتاب. ثانياً، نوع الكلمة: اسم. ثالثاً، التعريف: ما يُكْتَبُ فِيهِ مَعْلُومَاتٌ وَمَعَارِفٌ (أداة تستخدم لكتابة المعلومات والمعرفة).

استناداً إلى المعلومات الواردة في كتاب مجمع الوجيز، يمكننا أن نصنع جملاً في اللغة العربية صحيحة ومفيدة. على سبيل المثال: ”أَقْرَأُ كِتَابًا جَدِيدًا“. تحليل الجمل: أولاً، أقرأ : فعل المضارع. ثانياً، كتاباً : الاسم ”كتاب“ في صيغة اسم المفعول (منصوب) لأنه مفعول به. ثالثاً، جديداً: صفة ”جديد“ التي تصف الاسم ”كتاب“. في هذه الجملة، الكلمة ”جديد“، يمكننا الرجوع إلى معجم الوجيز للعثور على المدخل: أولاً، الكلمة العربية: جديداً. ثانياً: نوع الكلمة الصفة: صفة. ثالثاً، تعريف مُحَدَّثٌ أَوْ غَيْرُ مُحَدَّثٍ (جديد أو غير قديم).

من خلال المعلومات المستقاة من المعجم الوجيز، نفهم أن جملة ”أقرأ كتاباً جديداً“ تعني ”أنا أقرأ كتاباً جديداً“ مع فهم واضح لكل كلمة مستخدمة في الجملة.

أنواع أو الخصائص المميزة للجمل المقدمة في المعجم.

كان في المعجم الوجيز تطبيق الكلمات في الجملة. والجملة أحياناً من القرآن الكريم نحو كلمة ”أتى“ في جملة ”وأتى المال على حبه“، وأحياناً

1- إيراد الكلمات حسب نطقها لا حسب تصريفها.

2- خلوه من الكلمات قليلة التردد والمعاني قليلة الشيع.

3- أضاف إلى المادة التقليدية ما دعت إليه الضرورة من الألفاظ المولدة والمحدثة.

4- استعان بالصور والأشكال (يمينه مصطفى، 2013).

مدى احتوى المعجم على نماذج تطبيق الكلمات على الجمل

كان في المعجم الوجيز تطبيق في بعض الكلمات، ليس كلها. كما قد كتب في الأول أن في المعجم الوجيز الأفعال والأسماء. أما الأفعال والأسماء المشتقة فكثير لها تطبيق في الجملة. الجملة قد يكون من الكلمات الموجودة في القرآن الكريم وقد يكون من الكلمات غير من القرآن الكريم. وأما الأسماء إما مشتقة أو غير مشتقة فلها تعريف والشرح من معانيها، أهمها الأسماء غير مشتقة. فالأسماء غير مشتقة قليل لها تطبيق في الجملة ولها تعريف وشرح فقط. الأسماء المشتقة التي لها تطبيق في الجملة أهمها الكلمات الموجودة في القرآن الكريم.

لفهم تطبيق معجم الوجيز في جملة، دعونا نلقي نظرة على مثال عملي لكيفية استخدام هذا المعجم لفهم وبناء الجمل في اللغة العربية. فيما يلي الخطوات: على سبيل المثال، نختار كلمة

من التحدث اليومي نحو كلمة "أَحَدٌ" في جملة المفردات الموجودة في المعجم الوجيز. والمفردات "ليس في الدار أحد"، وأحيانا ليس بشكل كامل ستُقدّمُ بشكل الجدول الذي يتضمن على بعض كشكل الإضافة نحو كلمة "إحدى" في جملة المفردات الواردة في المعجم الوجيز. هذه بالنسبة "إحدى عشرة". قد وجد الباحث خصائص إلى كيفية الأمثلة للمفردات.

#### خصائص الجمل المقدمة في المعجم

الحرف	الكلمة	المعنى	النحو
أ	أستاذ	المعلم: الماهر في صناعة يطمها غيره، أعلى لقب علمي في الجامعة	حضر <u>الأستاذ</u> في الجامعة
ب	بيت	المسكن، الكعبة، المسجد، أسرة	ويغلب على بيوت الشرف
ت	تلّ	صرعه، ألقاه على عنقه وحده	وتلّ <u>للجبين</u>
ث	الثجاج	الشديد الانصباب	وأنزلنا من المعصرات ماء <u>ثجاجا</u>
ج	جثا	جلس على ركبتيه، قام على أطراف أصابعه	ثم لنخضرنهم حول جهنم <u>جثيا</u>
ح	حب	الوداد، ميل إلى الأشخاص أو الأشياء العزيزة	أقول لك <u>حبا</u> وكرامة
خ	خاتم	ما يختم به، من كل شيء آخره	ولكن رسول الله وخاتم النبيين
د	داول	جعله متداولاً نارة لهؤلاء ونارة لهؤلاء	وتلك الأيام <u>نداوليا</u> بين الناس
ذ	ذاع/أذاعه	الخبر وغيره/ أفشاه ونشره	وإذا جاءهم أمر من الأمن أو <u>الخوف أذاعوا</u> به
ر	رابط	مرابطة، لازم الثغر وموضع المخافة	<u>رابط</u> الجيش
ز	زكى	نماه، أصلحه، طهره	فلا <u>تذكوا</u> أنفسكم، زكى <u>الشهود</u>
س	سامحه	عفا عنه	<u>سامحك</u> الله
ش	شرح	بسطه ووسعه	<u>شرح</u> صدره بالأمر

ص	الصدر	مقدم كل شيء	صدر الكتاب، صدر النهار، وصدر الأمر
ض	ضاق	انضم بعضه إلى بعض فلم يتسع لما فيه	ضاقت حيلته بالأمر، ضاق به ذرعاً
ط	الطباق	المطابق، و أشياء طباق بعضها فوق بعض	سبع سماوات طباقاً
ظ	ظعن	سار وارتحل	ظعن به
ع	العروب	المرأة المتحبة إلى زوجها	فجعلنا هن أبكاراً عربياً أتراباً
غ	الغبرة	الغبار	ووجه يومئذ عليها غبرة
ف	الفظ	الجافي المسيء	ولو كنت فظاً غليظ القلب لانفضوا من حولك
ق	القبس	النار أو شعلة منها	لعل آتيكم منها من قبس
ك	كدح	في العمل ولنفسه ولعِياله، سعى وكَدَ وكَسب	يا أيها الإنسان إنك كدحاً فملاقية
ل	لبس	خلطه عليه حتى لا يعرف حقيقته	ولا تلبسوا الحق بالباطل
م	الماخرة	السفينة	وترى الفلك مواخر فيه
ن	نزل	هبط علو إلى سفلى	نزل به روح الأمين
هـ	هاد	تاب ورجع إلى الحق	إنا هدنا إليك
و	وَأَد	الرجل ابنته	وإذا الموءودة سئلت. بأي ذنب قتلت
ي	يقن	ثبت وتحقيق	واعبد ربك حتى يأتيك اليقين

الجنس الأول المكتوب في نتائج البحث، هو المفردات بشكل الأفعال. الأفعال في المعجم الوجيز يوجد تطبيقها وكان أكثر مثل تطبيقها من آيات القرآن الكريم. كلمة "داول" التي موجودة في القرآن الكريم فطبعا المثل المأخوذ للمفردات هو آية من

القرآن الكريم هي "وتلك الأيام نداولها بين الناس"، ثم كلمة "ذاع/أذاع" التي موجودة في القرآن الكريم مثله "وإذا جاءهم أمر من الأمن أو الخوف أذاعوا به".

"الإخشيد" وتعريفه في المعجم الوجيز "لقب ملوك فرغانة ومعناه ملك الملوك".

هذه الدراسة تفيد كثيرة لجميع الأشخاص الذين لهم دور في مجال تعليم وتعلم اللغة العربية، وهم الباحث ومعلم اللغة العربية. والباحث يستفيد من هذه الدراسة لأن يكون الباحث يعرف تاريخ إصدار المعجم الوجيز وفرقه مع المعاجم الأخرى أفضلها المعجم الوسيط والمعجم الكبير، ثم أن يكون الباحث يعرف المناهج المستخدمة في تكوين المفردات للمعجم الوجيز حتى زادت معرفة الباحث في مجال المناهج المعجمية. والأخير أن يكون الباحث يعرف ويستطيع أن يبين مدى احتوى المعجم الوجيز المفردات العربية أفضلها تطبيقها في الجمل. والمعلم يستفيد من هذه الدراسة لأن يكون المعلم يعرف ما هو المعجم الوجيز، وما احتواه المعجم الوجيز، حتى يستطيع أن يختار المعجم المناسب لطلابه لأهمية فعالية تعليم اللغة العربية بالنسبة إلى مستويات الطلاب، والأخير أن تزيد معرفة المعلم في أنواع المعجم حتى عنده اختيارات كثيرة لاستخدام المعاجم لطلابه.

### الخلاصة

المعجم الوجيز من عمل مجمع اللغة العربية بالقاهرة، وقد صدرت طبعته الأولى عام 1980م، وهو معجم ألف لتلبية حاجات التلاميذ والطلاب، واستمدت مادته من المعجم الوسيط، وقد جاء

الجنس الثاني هو الأسماء المشتقة. الأسماء المشتقة هي ما أخذ من غيره بأن يكون له أصل ما ينسب له ويتفرع منه. وتتردد الأسماء المشتقة باسم الصفة أو الوصف والفاعل والمفعول والمصدر واسم الألة وغيرها الموجودة في التصريف الاصطلاحي (عباس حسن، 1976). وأكثر الأسماء المشتقة في المعجم الوجيز يوجد تطبيقها في الجمل وأكثر أمثلة تطبيقها مأخوذة من آيات القرآن الكريم. على سبيل المثال كلمة "كدح" في آية "أنك كادح إلى ربك كدحا فملاقيه"، ثم كلمة "يقين" في آية "واعبد ربك حتى يأتيك اليقين"، ثم كلمة "طباق" في آية "سبع سماوات طباقا". تلك الكلمات كلها مشتقة وأحيانا في آية واحد هناك كلمتان مختلفتان في الصرف وسواء في الأصل، هي كلة "كدح" و"كادح" التي تصدر من فعل "كدح". هذه هي تطبيق للكلمات المشتقة التي أكثرها مأخوذة من الآيات القرآن الكريم.

وأما الجنس الأخير فهي الأسماء الجامدة، وهي عكس الأسماء المشتقة. الأسماء الجامدة هي ما لم يُؤخذ من غيره، أي أنه وضع على صورته الحالية ابتداء، فليس له أصل يرجع إليه، ويُنسب له (عباس حسن، 1976). وفي المعجم الوجيز، أكثر هذا الجنس غير مطبق في الجمل، ولكن له شرح تعريفه. على سبيل المثال كلمة "الأخطوبط". هذه الكلمة جامدة، وليس لها ما يرجع منها. ليس لها تطبيق في الجمل، ولكنها تُشرح بالتعريف، تعريف هذه الكلمة هي "حيوان بحري". ثم كلمة

كان في المعجم الوجيز تطبيق في بعض الكلمات، ليس كلها. كما قد كتب في الأول أن في المعجم الوجيز الأفعال والأسماء. أما الأفعال والأسماء المشتقة فكثير لها تطبيق في الجملة. وأما الأسماء إما مشتقة أو غير مشتقة فلها تعريف والشرح من معانيها، أهمها الأسماء غير مشتقة. فالأسماء غير مشتقة قليل لها تطبيق في الجملة ولها تعريف وشرح فقط. كان في المعجم الوجيز تطبيق الكلمات في الجملة. والجملة أحيانا من القرآن الكريم، وأحيانا من التحدث اليومي، وأحيانا ليس بشكل كامل كشكل الإضافة.

#### الشكر والتقدير

أشكر الله -عز وجل- أولاً وقبل كل شيء على توفيقه لنا في استكمال هذه المقالة المتواضعة. كما نشكر والدتنا التي لم تتوقف عن تشجيعي للمضي قدماً في طريق طلب العلم. والشكر الجزيل أيضاً لأستاذنا وأصدقائنا في جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية الذين ساهموا بتعليقاتهم واستفساراتهم في تعزيز هذه المقالة.

مشملاً على خمسة آلاف مادة و 600 صورة. ويتلخص المنهج الذي نهجته اللجنة في تريب مواد المعجم فيما يأتي: قُدِّمَ المعنى الحَيِّي على المعنى العقلي، والحقيقي على المجازي، كما قُدِّمَت الأفعال على الاسماء، وقُدِّمَ الثلاثي منها على الرباعي، والمجرد على المزيد، واللازم على المتعدي.

فإذا أراد الطالب مراجعة معنى في هذا المعجم، فعليه أن ينظر في الكلمة التي يريد الكشف عن معناها. فإن كانت فعلاً رد صورته التي صادفه عليها إلى أصل بنائه، ثلاثياً كان أو رباعياً. أما إن كانت اسماً، فإن كان مشتقاً أي مأخوذاً من غيره فإنه يرد إلى أصله المأخوذ منه، ثلاثياً كان أو رباعياً، ويطلبه في ترتيب حروف هذا الأصل. ومن مميزات المعجم الوجيز هي: الأول: إيراد الكلمات حسب نطقها لا حسب تصريفها. والثانية: خلوه من الكلمات قليلة التردد والمعاني قليلة الشبوع. والثالث: أضاف إلى المادة التقليدية ما دعت إليه الضرورة من الألفاظ المولدة والمحدثثة. والرابع: استعان بالصور والأشكال.

#### المراجع

##### 1. المراجع الإندونيسية

- tinjauan kritis tentang sejarah leksikologi arab. 11(03).
- Busro, M. (2016). SEJARAH PERKAMUSAN BAHASA ARAB DI INDONESIA. *El-Wasathiya: Jurnal Studi Agama*, 04(2).
- Abdul Majid. (2013). *Strategi Pembelajaran* (Cet. 1). Remaja Rosdakarya.
- Abimanyu. (2008). *Strategi Pembelajaran*. Direktorat Jendral Pendidikan Tinggi Departemen Pendidikan Nasional.
- Akhmad Saehudin. (2005). *Tradisi penyusunan kamus bahasa arab*

- أحمد عبد الغفور. (١٩٧٩). *مقدمة الصحاح*. دار العلم للمليين.
- أحمد مختار عمر. (2009). *صناعة المعجم الحديث*. عالم الكتب.
- ابن فارس. (1979). *معجم مقاييس اللغة*. دار الفكر.
- الأمير مصطفى الشهابي. (1955). *المصطلحات العلمية في اللغة العربية في القديم والحديث*. محاضرات معهد الدراسات العربية العالية، جامعة الدول العربية.
- الزمخشري. (2009). *المفصل في صنعة الإعراب*. مكتبة الهلال.
- تمام حسان. (2010). *الأصول دراسة إبستمولوجية للفكر اللغوي عند العرب*. عالم الكتب.
- حسين نصار. (1968). *المعجم العربي نشأه وتطوره*. مكتبة.
- عباس حسن. (1976). *النحو الوافي*. دار المعارف.
- يمينة مصطفى. (2013). *تشكل بناء المعجم العربي دراسة وصفية تحليلية*. سالة دكتوراه، قسم اللغة العربية وآدابها، كلية الآداب واللغات، جامعة البليدة، 98
- Departemen Pendidikan dan Kebudayaan Republik Indonesia. (1995). *Kamus Besar Bahasa Indonesia*. Balai Pustaka.
- Fadhilah, M. A. (2021). Analisis Karakteristik Aplikasi Kamus Arab-Indonesia Karya Tim Ristek Muslim. *Alsina: Journal of Arabic Studies*, 3(2), 201–218. <https://doi.org/10.21580/alsina.3.2.5938>
- Harmelinda, N. E., Danial Hilmi, & Laily Fitriani. (2022). نموذج عرض معجم المنور. *Shaut al Arabiyyah*, 10(2), 227–247. <https://doi.org/10.24252/saa.v10i2.34103>
- Hayani, F. (2019). Leksikografi Arab (Sebuah Kajian Linguistik Terapan). *Shaut al Arabiyyah*, 7(1), 1. <https://doi.org/10.24252/saa.v1i1.7786>
- Prof. Dr. Sugiyono. (2011). *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, Dan Kombinasi (Mixed Methods)*. alfabeta.
- Suprijono, A. (2009). *Cooperative learning: Teori & aplikasi PAIKEM* (Cet. 1). Pustaka Pelajar.
- Syahida Hafni Sahir. (2021). *Metodologi Penelitian*. PENERBIT KBM INDONESIA.
- Taupik, A. H., & Hakim, L. (2023). *PENATAAN PENYUSUNAN MU'JAM*. 01(01), 1–6.
2. المراجع العربية